



METROPOLITAN PLANNING ORGANIZATION

Boehlert Center at Union Station

321 Main Street, Utica, NY 13501

Phone: 315.798.5710

E-mail: transplan@oneidacountyny.gov

Title VI Notice

The Herkimer-Oneida County Transportation Council (HOCTC) is committed to ensuring that no person is excluded from participation in, or denied the benefits of, its metropolitan transportation planning process on the basis of race, color, national origin, gender, age, disability or economic status as provide by Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and related statutes. If you believe you have been subjected to discrimination under Title VI, you may file a complaint with the HOCTC by sending your written complaint to their host agency Attention:

Oneida County, Commissioner of Personnel, 800 Park Avenue Utica, New York 13501 or to personnel@oneidacountyny.gov. For more information, visit www.oneidacountyny.gov.

Complaints may also be filed directly with the Federal Highway Administration, at FHWA Office of Civil Rights, 1200 New Jersey Avenue SE, Washington, DC 20590.

If information is needed in another language, contact 315-798-5710.

Aviso del Título VI

El Consejo de Transporte del Condado de Herkimer-Oneida (HOCTC) se compromete a garantizar que ninguna persona sea excluida de participar ni se le nieguen los beneficios de su proceso de planificación del transporte metropolitano por motivos de raza, color, origen nacional, género, edad, discapacidad o situación económica, según lo dispuesto en el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y leyes relacionadas. Si cree haber sido objeto de discriminación en virtud del Título VI, puede presentar una queja ante el HOCTC enviando su queja por escrito a la agencia anfitriona. Atención:

Condado de Oneida, Comisionado de Personal, 800 Park Avenue, Utica, Nueva York 13501, o a personnel@oneidacountyny.gov. Para obtener más información, visite www.oneidacountyny.gov.

También puede presentar quejas directamente ante la Administración Federal de Carreteras (FHWA), Oficina de Derechos Civiles de la FHWA, 1200 New Jersey Avenue SE, Washington, DC 20590.

Si necesita información en otro idioma, llame al 315-798-5710.

Naslov VI Obaveštenje

Vijeće za transport okruga Herkimer-Oneida (HOCTC) posvećeno je osiguravanju da nijedna osoba ne bude isključena iz sudjelovanja u njegovom procesu planiranja gradskog prijevoza ili da mu se uskrate pogodnosti na osnovu rase, boje kože, nacionalnog porijekla, spola, starosti, invaliditeta ili ekonomskog statusa kao što je predviđeno Naslovom VI Zakona o građanskim pravima i povezanim statutima iz 1964. Ako smatrate da ste bili podvrgnuti diskriminaciji prema Glavi VI, možete podnijeti žalbu HOCTC-u tako što ćete svoju pismenu žalbu poslati njihovoj agenciji domaćinu Pažnja:

Oneida County, povjerenik osoblja, 800 Park Avenue Utica, New York 13501 ili na personnel@oneidacountyny.gov. Za više informacija posjetite www.oneidacountyny.gov.

Pritužbe se također mogu podnijeti direktno Federalnoj upravi za autoputeve, u Uredu za građanska prava FHWA, 1200 New Jersey Avenue SE, Washington, DC 20590.

Ako su potrebne informacije na drugom jeziku, kontaktirajte 315-798-5710.

Title (လံာ်အမံ) VI လံာ်ဘီးဘဉ်သ့ဉ်ညါ

The Herkimer-Oneida County Transportation Council (ဟာန်ကံမာ်-အိန်နဲဒဉ်ကီရ်
တၢ်စိန်ဆၢတၢ်ဆူလီၢ်ဂၤကီၢ်ကးကရၢ) (HOCTC) အၢဉ်လီၤသးလၢ ကမၤလီၤတံၢ်လၢ ပှၤနီတဂၤမး
တဘဉ်တၢ်ဟံတၢ်လၢ ကဟံဃုာ်မၤသကိးတၢ်, မ့တမ့ၢ်တဘဉ်တၢ်ဂ့ၢ်လိာ်တၢ်အဘျးတဖဉ်လၢ,
အဝဲဝဲခိဉ်အတၢ်စိန်ဆၢတၢ်ဆူလီၢ်ဂၤ တၢ်တိာ်ကျဲၤအကျိၤအကျဲၤလၢ ခီဖျိလၢအကလုာ်, ဖဲးဘဉ်အလွဲၢ်,
ထံကီၢ်အခိဉ်ထံး, မုာ်/ခွါ, သးနီဉ်, တၢ်တသ့တဘဉ်မ့တမ့ၢ် မုာ်ကျိၤဝဲၤကွၢ်တၢ်ကူဉ်သ့ အတၢ်အိဉ်သး
ဒ်အဟ့ၣ်လီၤအသိး ခီဖျိ Title (လံာ်အမံ) VI လၢ Civil Rights Act (ထံဖိကီၢ်ဖိအခွဲးအယာ် အတၢ်ပၤတၢ်)
လၢ ဘဉ်ဃုာ် ဒီးတၢ်အိဉ်သးလၢ အဘဉ်ဃးလိာ်သးတဖဉ်န့ဉ်လီၤ. နမ့ၢ်နာ်လၢနၢန့ဉ်
ဘဉ်တၢ်နီၤဖးအဒုဉ်အဆၢဒ် Title (လံာ်အမံ) VI အဖီလၢန့ဉ်, နဆၢထီဉ်လံာ်လၢကအုၣ်တၢ်ဆူ HOCTC
ခီဖျိတၢ်ဆၢဟ့ၣ်နလံာ်လၢကအုၣ်တၢ်လၢ ဘဉ်တၢ်ကွဲးအီၤ ဆူအဝဲသ့ဉ်ခၢဉ်စးကရၢသ့ဝဲလီၤ. Attention
(တၢ်ကနဉ်တၢ်/ တၢ်ဆၢလီၤဆူ)-

Oneida County, Commissioner of Personnel, 800 Park Avenue Utica, New York 13501 မှတစ်ဆင့်
personnel@oneidacountyny.gov. လာတင်ဂွ်တင်ကျိအဂၤအဂီၢ်န့ၣ်, လဲၤထီၣ်ကွၢ်လၢ
www.oneidacountyny.gov တက့ၢ်.

တၢ်ကအုၣ်တၢ်တဖၣ်န့ၣ် ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ကွဲးနီၣ်ဃၢ်အီၤ လီၤလီၤဘျၢဘျၢဃုာ်ဒီး Federal Highway
Administration (ဖဲဒရၢ်ကျဲမုၢ်ဒိၣ် တၢ်ပၤတၢ်ဆုၢ်), ဖဲ FHWA ဝဲၤဒၢးလၢထံဖိကီၢ်ဖိအခွဲးအယၢ်, 1200
New Jersey Avenue SE, Washington, DC 20590 လီၤ.

နမ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်ဝဲတၢ်ဂွၢ်တၢ်ကျိလၢ ကျိၣ်အဂၤန့ၣ်, ဆဲးကျိး 315-798-5710 တက့ၢ်.
